


## Cómo entender la lista detallada del peaje de Toll Collect

Si es una empresa registrada recibirá la lista detallada del peaje normalmente una vez al mes. Con esta información le explicamos la lista detallada del peaje. Además hay números, detallados a continuación punto por punto, asignados a cada campo de información individual.


  
**TOLL COLLECT**
  
*service on the road*

**1** Toll Collect GmbH | Postfach 11 03 29 | 10833 Berlin

**2** Firma  
Mustermann  
Musterstraße 321  
12345 Musterstadt  
AUSLAND

**3** Datum TT.MM.JJJJ  
Seite 1 von 1

**4** Benutzernummer 1234567  
Mautaufstellung Nr. 6123456789 **5**

**6** Abrechnungszeitraum 01.09.2019 - 30.09.2019

### Mautaufstellung

**7** Gesamtbetrag aktueller Abrechnungszeitraum 000,00 EUR

<b>8</b>	Land	Kfz-Kennzeichen	Verfahren <sup>1</sup>	<b>9</b>	km	Anteil ext. Kosten in EUR <sup>2</sup>	<b>10</b>	Gesamtbetrag in EUR
	D	B TC 1001	AV		00,0	00,00		00,00
			MV		00,0	00,00		00,00
	<b>Gesamtbetrag</b>				00,0	00,00		<b>00,00</b>

**11** Summe Positionen 00,00  
Summe Stornierungsgebühren 0,00

**12** Der oben aufgeführte Gesamtbetrag wird über das mit Ihnen vereinbarte **Zahlungsverfahren** „<Lastschrift>“, <Tankkarte>, <Kreditkarte>, <Guthaben>“ abgewickelt.

**13** Ihre Mandatsreferenz lautet B00001234567  
Gläubiger-Identifikationsnummer DE53ZZZ00000112602

Wir wünschen Ihnen weiterhin gute Fahrt und verbleiben mit freundlichen Grüßen


Toll Collect GmbH

**14** Es gelten die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Toll Collect GmbH**, die Sie unter [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) abrufen können. Einwendungen sind innerhalb von zwei Monaten schriftlich bei der Toll Collect GmbH geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Monaten werden die Daten gemäß Bundesfernstraßenmautgesetz gelöscht. Die notwendigen Formulare finden Sie unter der vorgenannten Internet-Adresse. Die Unterlassung rechtzeitiger Einwendungen gilt als Genehmigung.

**15** **Wichtige Informationen für Guthabenzahler:**  
Zum Auffüllen Ihres Guthabens leisten Sie Ihre Zahlungen bitte auf folgendes Konto:  
Empfänger: Toll Collect GmbH  
Bank: **Helaba**  
IBAN: DE88 3005 0000 0001 6401 19  
BIC/SWIFT: WELADED  
Verwendungszweck: Ihre **Benutzernummer** "XXXXXXX" und das Stichwort **MAUT**

Wenn es schnell gehen soll: Mit Paytoll innerhalb eines Tages Ihr Mautguthaben aufladen – einfach online unter [www.paytoll.eu](http://www.paytoll.eu).

<sup>1</sup> AV-Automatisches Verfahren, MV-Manuelles Verfahren  
<sup>2</sup> Mautteilsätze für verursachte externe Kosten  
Mehr Informationen unter [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de)

Im Auftrag des  Bundesamt für Güterverkehr

**Toll Collect GmbH**  
Besucheradresse  
Linkstr. 4 | 10785 Berlin  
E-Mail: [service@toll-collect.de](mailto:service@toll-collect.de)  
Internet: [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de)

**Customer Service**  
Telefon:  
Inland 0800 222 26 28\*  
Ausland 00800 0 222 26 28\*  
Fax: +49 180 1 22 26 28\*\*

Geschäftsführung:  
Dr. Gerhard Schulz (Vorsitz), Mark Erichsen,  
Ute Oldenburg | Aufsichtsratsvorsitz: Reinhard Kligen  
Sitz: Berlin | Amtsgericht: Charlottenburg  
HRB-Nr.: 83923 | USt-IdNR.: DE 224136187

V 10.2

**16** \* kostenfrei, Mobilfunkpreise können abweichen  
\*\* Innerhalb Deutschlands: Festnetzpreis 3,9 ct/min; Mobilfunkpreise maximal 42 ct/min

## Cómo entender la lista detallada del peaje de Toll Collect

- 1 Toll Collect GmbH | Postfach 11 03 29 | 10833 Berlin**  
Si tiene dudas en relación con la facturación, puede escribir a esta dirección.
- 2 Empresa Mustermann**  
La dirección de facturación puede ser diferente a la dirección actual de cliente. Si desea realizar modificaciones (p. ej.: debido un cambio de dirección), acceda al Portal del cliente [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) y modifique los datos.
- 3 Fecha**  
Esta es la fecha en que se generó su factura.
- 4 Número de usuario**  
Se ha registrado como empresa en Toll Collect. Indique este número de usuario en todos los escritos y solicitudes.
- 5 Número de la lista detallada del peaje**  
Con este número se pueden diferenciar las listas detalladas del peaje. En caso de dudas, indique siempre este número.
- 6 Período de facturación**  
La presente lista detallada del peaje contiene todos los viajes en el período de facturación mencionado. Por motivos técnicos es posible que se facturen también viajes individuales antes de este período de facturación.
- 7 Importe total del período de facturación actual**  
Aquí puede ver de un vistazo el importe por abonar para el período de facturación indicado.
- 8 País, matrícula...**  
En estos campos encontrará el camión utilizado listado incluyendo la denominación del país de origen y datos sobre la matrícula, el procedimiento de contabilización utilizado, el importe de los trayectos recorridos sujetos al pago del peaje, la proporción de costes externos y los importes del peaje en euros. En el justificante de viajes individuales (EFN) puede consultar cómo está compuesto el importe.
- 9 Procedimiento**  
**Procedimiento de contabilización seleccionado**  
AV: procedimiento automático (contabilización de peaje con equipo montado en el vehículo, OBU)  
MV: procedimiento manual (registro de peaje en línea mediante Internet, en el terminal de peaje o desde la aplicación)
- 10 Proporción de los costes externos**  
En esta columna se muestra la proporción de los costes externos incluidos en el importe del peaje por contaminación del aire y contaminación acústica.
- 11 Total posiciones y total de tasas de cancelación**  
Aquí se realiza, para su información, el desglose del importe total en peaje y tasas de cancelación incurridas.
- 12 Procedimiento de pago**  
Este texto contiene la forma de pago acordada con usted.

## Cómo entender la lista detallada del peaje de Toll Collect

**13** **Información para clientes del régimen de adeudos directos:**  
Este texto solo se muestra si se ha seleccionado la forma de pago «Orden de adeudo directo».

### **Referencia de la orden de domiciliación**

La referencia de la orden de domiciliación es una identificación unívoca de la orden de adeudo directo de empresa SEPA que ha concedido a Toll Collect para recargar el saldo.

### **Identificador del acreedor**

El identificador del acreedor es un número de identificación válido en toda la UE para beneficiarios de pago según el procedimiento de orden de adeudo directo SEPA.

**14** **Condiciones generales de contrato de Toll Collect GmbH**

**15** **Información importante para ordenantes de saldo**

Este texto solo aparecerá si la forma de pago elegida es «Cobro a través de la cuenta de depósito». Por favor, tenga en cuenta que deberá indicar su número de usuario personal (ver el punto 4) cada vez que se recargue la cuenta de depósito.

**16** **Tarifas de telecomunicaciones**